

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

► **B**

► **M3** A BIZOTTSÁG 1484/95/EK RENDELETE

(1995. június 28)

a baromfihús- és tojáságazatra, valamint a ovalbuminra vonatkozó kiegészítő importvámrendszer végrehajtására és az irányadó árak meghatározásáról, valamint a 163/67/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről. ◀

(HL L 145., 1995.6.29., 47. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság 2916/95/EK rendelete (1995. december 18.)	L 305	49	1995.12.19.
► <u>M2</u>	A Bizottság 1505/96/EK rendelete (1996. július 29.)	L 189	79	1996.7.30.
► <u>M3</u>	A Bizottság 493/1999/EK rendelete (1999. március 5.)	L 59	15	1999.3.6.
► <u>M4</u>	A Bizottság 684/1999/EK rendelete (1999. március 29.)	L 86	6	1999.3.30.
► <u>M5</u>	A Bizottság 424/2009/EK rendelete (2009. május 20.)	L 125	69	2009.5.21.
► <u>M6</u>	A Bizottság 816/2009/EK rendelete (2009. szeptember 7.)	L 236	5	2009.9.8.

NB.: Ez az egységes szerkezetbe foglalt változat az európai elszámolási egységre és/vagy az ECU-re történő hivatkozásokat tartalmaz, amelyek 1999. január 1-jétől az euróra való hivatkozásként értendők – 3308/80/EGK tanácsi rendelet (HL L 345., 1980.12.20., 1. o.) és 1103/97/EK tanácsi rendelet (HL L 162., 1997.6.19., 1. o.).

▼B▼M3**A BIZOTTSÁG 1484/95/EK RENDELETE**

(1995. június 28)

a baromfihús- és tojáságazatra, valamint a ovalbuminra vonatkozó kiegészítő importvámrendszer végrehajtására és az irányadó árak meghatározásáról, valamint a 163/67/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről.

▼B

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya által, valamint a 3290/94/EK tanácsi rendelettel ⁽¹⁾ módosított, a tojás piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2771/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 5. cikke ⁽⁴⁾ bekezdésére és 15. cikkére,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya által, valamint a 3290/94/EK rendelettel módosított, a baromfihús piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2777/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽³⁾ és különösen annak 5. cikke ⁽⁴⁾ bekezdésére és 15. cikkére,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmánya által, valamint a 3290/94/EK rendelettel módosított, az ovalbumin és laktalbumin közös kereskedelmi rendszeréről szóló, 1975. október 29-i 2783/75/EGK tanácsi rendeletre ⁽⁴⁾ és különösen annak 3. cikke ⁽⁴⁾ bekezdésére és 10. cikkére,

mivel a 2771/75/EGK, a 2777/75/EGK és a 2783/75/EGK rendelet előírja, hogy 1995. július 1-jétől az e rendeletek hatálya alá tartozó egy vagy több termék behozatala esetén a közös vámtarifa szerinti vám mértékének megfelelő kiegészítő importvámot kell fizetni, amennyiben bizonyos, hogy a többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója során született mezőgazdasági megállapodásban meghatározott feltételek fennállnak, feltéve, hogy e behozatal nem zavarja meg a Közösség piacát, illetve a hatás nem aránytalan a kitűzött célhoz képest; mivel e kiegészítő importvámok elsősorban akkor vethetők ki, ha az importárak az intervenciók árak alá esnek;

mivel ezért külön végrehajtási szabályokat kell meghatározni a baromfihús- és tojáságazatra, illetve a tojásalbuminra vonatkozóan, valamint közzé kell tenni az intervenciók árakat;

mivel azt az importárt, amelyet a kiegészítő importvám kiszabásánál vesznek figyelembe, össze kell vetni az adott termék világpiaci vagy közösségbeli importpiaci irányadó árával; mivel az irányadó árak és az azoknak megfelelő kiegészítő vámok meghatározásához szükséges, hogy a tagállamok a forgalmazás különböző szakaszaiban rendszeres időközönként közzétegyék az árakat;

mivel az importőr élhet azzal a lehetőséggel, hogy a kiegészítő vámot az irányadó ártól eltérő alapon határozza meg; mivel ebben az esetben intézkedésre van szükség a biztosíték benyújtására vonatkozóan, a biztosíték összege megfelel azon kiegészítő vám összegének, amelyet abban az esetben kellett volna kifizetni, ha a kiegészítő vámot az irányadó ár alapján határozták volna meg; mivel a biztosítékot visszafizetik abban az esetben, ha meghatározott határidőn belül bizonyossá válik, hogy a küldemény értékesítésére vonatkozó feltételek teljesültek; mivel az utólagos ellenőrzések részeként a kiegészítő vámtartozást a Közösségi

⁽¹⁾ HL L 349., 1994.12.31., 105. o.⁽²⁾ HL L 282., 1975.11.1., 49. o.⁽³⁾ HL L 282., 1975.11.1., 77. o.⁽⁴⁾ HL L 282., 1975.11.1., 104. o.

▼B

Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 220. cikke szerint kell beszélni; mivel ez csak úgy tisztességes, ha az ellenőrzések során az esedékes vám kamatait is felszámolják;

mivel a legutóbb a 3821/92/EGK rendelettel ⁽²⁾ módosított, a harmadik országokból származó baromfitermékek importjára vonatkozó kiegészítő mennyiség meghatározásáról szóló, 1967. június 26-i 163/67/EGK bizottsági rendelet ⁽³⁾ rendelkezéseit e rendelet rendelkezései váltják fel; mivel ezért a fent említett rendeletet hatályon kívül kell helyezni az Uruguayi Forduló mezőgazdasági megállapodása hatályba lépésének napjától;

mivel az importárak felülvizsgálatának alapjául szolgáló információk rendszeres ellenőrzéséből következik, hogy a baromfihús- és tojáságazat, illetve a tojásalbumin esetében kiegészítő vámot kell kivetni bizonyos termékek importjára, figyelembe véve az eredet miatti árkülönbségeket; mivel ezért az e termékekre vonatkozó irányadó árakat és a megfelelő kiegészítő vámokat közzé kell tenni;

mivel kiegészítő vámot elsősorban azokra a termékekre nem vetnek ki, amelyeket a többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulóján elfogadott vámkontingensek keretében importálnak;

mivel a Baromfihús- és Tojáspiaci Irányítóbizottság az elnök által megadott határidőn belül nem nyújtotta be véleményét,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2771/75/EGK és a 2777/75/EGK rendelet 5. cikke (1) bekezdésében, valamint a 2783/75/EGK rendelet 3. cikke (1) bekezdésében meghatározott kiegészítő importvámokat (a továbbiakban „kiegészítő vámok”) az I. mellékletben felsorolt, és az abban szereplő országokból származó termékekre kell alkalmazni.

A 2771/75/EGK és a 2777/75/EGK rendelet 5. cikke (2) bekezdésében, valamint a 2783/75/EGK rendelet 3. cikke (2) bekezdésében meghatározott vonatkozó intervenciók árakat a II. melléklet tartalmazza.

▼M6*2. cikk*

(1) Az 1234/2007/EK tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 141. cikkének (3) bekezdése és a 2783/75/EGK rendelet 3. cikke (3) bekezdésének második albekezdése szerinti irányadó árak a 2454/93/EGK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾ 308d. cikkében szabályozott közösségi felügyelet keretében összegyűjtött adatok alapján kerülnek rendszeresen meghatározásra.

(2) Az irányadó árakat e rendelet I. melléklete tartalmazza.

▼M3*3. cikk*

(1) A kiegészítő importvámot az érintett szállítmány CIF-importára alapján, a 4. cikk rendelkezéseinek megfelelően állapítják meg.

(2) Ha a szállítmány 100 kg-jára eső CIF-importár magasabb, mint a 2. cikk (1) bekezdésében szereplő alkalmazandó irányadó ár, az importőr az importáló államok illetékes hatóságainak legalább a következő bizonyítékokat köteles bemutatni:

— a vételi szerződés vagy más ezzel egyenértékű irat,

⁽¹⁾ HL L 302., 1992.10.19., 1. o.

⁽²⁾ HL L 387., 1992.12.31., 24. o.

⁽³⁾ HL 129., 1967.6.28., 2577/67. o.

⁽⁴⁾ HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 253., 1993.10.11., 1. o.

▼M3

- a biztosítási szerződés,
- a számla,
- a származási bizonyítvány (ha szükséges),
- a szállítási szerződés,
- és tengeri szállítás esetén a hajóraklevél.

(3) A (2) bekezdésben szereplő esetben az importőr köteles letenni a 2454/93/EGK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 248. cikke (1) bekezdésében szereplő biztosítékot, amely megegyezik annak a kiegészítő importvámna az összegével, amelyet akkor kellett volna fizetnie, ha a kiegészítő importvám számítása a szóban forgó termék irányadó ára alapján történt volna, az I. mellékletben leírtak szerint.

(4) Az importőrnek az adott termék eladásától számítva egy hónap áll rendelkezésére annak bizonyítására, hogy a szállítmány értékesítése olyan feltételek mellett történt, amelyek megerősítik a 2. bekezdésben szereplő árak helyességét, feltéve, hogy nem telt le a szabad forgalom-bahozatali nyilatkozat elfogadásának keltétől számított hat hónapos határidő. A fenti határidők bármelyike be nem tartásának következménye a biztosíték elvesztése. A hat hónapos határidőt az importőr megfelelően indokolt kérésére az illetékes hatóság legfeljebb három hónappal meghosszabbíthatja.

A letett biztosíték felszabadítása olyan mértékben történik meg, amilyen mértékben a vámhatóságok elfogadják az értékesítés feltételeinek bizonyítását.

Ellenkező esetben a biztosítékot a kiegészítő importvám kifizetésébe beszámítják.

(5) Ha az illetékes hatóságok ellenőrzés során megállapítják, hogy e cikk követelményei nem teljesültek, a visszajáró importvámot a 2913/92/EGK rendelet 220. cikkének megfelelően visszatérítik. A visszatérítendő vagy visszatérítendőként megmaradó importvám összege magában foglalja az áru szabad forgalomba hozatalának napjától a visszatérítés napjáig járó kamatot. Az alkalmazott kamat mértéke megegyezik a visszatérítési műveletekre a nemzeti jogszabályok által előírt érvényes kamattal.

▼B*4. cikk*

(1) ►**M3** Ha az 1. cikk (2) bekezdésében szereplő szóban forgó intervenció ár és a szóban forgó szállítmány CIF-importára közötti különbség: ◀

- a) kisebb vagy egyenlő az intervenció ár 10 %-ával, nem kell kiegészítő vámot kivetni;
- b) nagyobb mint az intervenció ár 10 %-a, de kisebb vagy egyenlő annak 40 %-ával, a kiegészítő vám megegyezik annak a mennyiségnek a 30 %-ával, amennyivel a különbség meghaladja a 10 %-ot;
- c) nagyobb, mint az intervenció ár 40 %-a, de kisebb vagy egyenlő annak 60 %-ával, a kiegészítő vám megegyezik annak a mennyiségnek az 50 %-ával, amennyivel a különbség meghaladja a 40 %-ot, kiegészítve a b) pontban meghatározott kiegészítő vámmal;
- d) nagyobb, mint az intervenció ár 60 %-a, de kisebb vagy egyenlő annak 75 %-ával, a kiegészítő vám megegyezik annak a mennyiségnek a 70 %-ával, amennyivel a különbség meghaladja a 60 %-ot, megnövelve a b) és c) pontban meghatározott kiegészítő vámmal;
- e) nagyobb, mint az intervenció ár 75 %-a, a kiegészítő vám megegyezik annak a mennyiségnek a 90 %-ával, amennyivel a különbség

⁽¹⁾ HL L 253., 1993.10.11., 1. o.

▼ B

meghaladja a 75 %-ot, megnövelve a b), c) és d) pontban meghatározott kiegészítő vámmal.

▼ M4

▼ B*5. cikk*

Szükség esetén a Bizottság valamelyik tagállam kérésére vagy saját kezdeményezésére módosíthatja az I. mellékletet.

A Bizottság csak akkor módosíthatja az irányadó árakat, ha ezek az árak legalább 5 %-kal eltérnek a megállapított árártól.

▼ M6*6. cikk*

Az 1. cikk szerinti kiegészítő vámok nem alkalmazandók az 533/2007/EK ⁽¹⁾, az 539/2007/EK ⁽²⁾, a 616/2007/EK ⁽³⁾, az 1385/2007/EK ⁽⁴⁾ és az 536/2007/EK ⁽⁵⁾ bizottsági rendelet keretében történő behozatalokra.

▼ B*7. cikk*

A 163/67/EGK rendelet hatályát veszti.

8. cikk

Ez a rendelet 1995. július 1-jén lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

⁽¹⁾ HL L 125., 2007.5.15., 9. o.

⁽²⁾ HL L 128., 2007.5.16., 19. o.

⁽³⁾ HL L 142., 2007.6.5., 3. o.

⁽⁴⁾ HL L 309., 2007.11.27., 47. o.

⁽⁵⁾ HL L 128., 2007.5.16., 6. o.

▼M5

I. MELLÉKLET

KN-kód	Árumegnevezés	Irányadó ár (EUR/100 kg)	A 3. cikk (3) bekezdésében említett bizto- síték (EUR/100 kg)	Származási hely ⁽¹⁾
0207 12 10	Tisztított és bontott, 70 %-os csirke, fagyasztva,	105,0	0	BR
		96,5	0	AR
0207 12 90	Tisztított és bontott, 65 %-os csirke, fagyasztva,	105,4	4	BR
		103,1	4	AR
0207 14 10	<i>Gallus domesticus</i> darabolva, csont nélkül, fagyasztva,	205,3	28	BR
		207,1	28	AR
		263,5	11	CL
0207 14 50	Csirkemell, fagyasztva	189,6	7	BR
		146,3	20	AR
0207 14 60	Csirkecomb, fagyasztva	104,1	12	BR
		99,4	13	AR
0207 25 10	Tisztított és bontott, 80 %-os pulyka, fagyasztva	223,4	0	BR
0207 27 10	Pulykadarabok, csont nélkül, fagyasztva	222,1	22	BR
		237,6	18	CL
0408 11 80	Tojássárgája	368,7	0	AR
0408 91 80	Tojás, héj nélkül, szárítva	334,9	0	AR
1602 32 11	Kakas- vagy tyúkkészítmény főzés nélkül	262,1	7	BR
3502 11 90	Szárított tojásfehérje	601,4	0	AR

⁽¹⁾ Az 1833/2006/EK bizottsági rendelettel (HL L 354., 2006.12.14., 19. o.) megállapított nomenklatura. A „ZZ” kód jelentése „egyéb származási hely”.

▼ B

II. MELLÉKLET

KN-kód	Intervenció ár ECU/100 kg
0105 11 11	8 588,0
0105 11 19	8 588,0
0105 11 91	8 588,0
0105 11 99	8 588,0
▶ <u>M1</u> 0105 12 00	3 242,3
0105 19 20 ◀	
0105 19 90	14 525,0
▶ <u>M1</u> 0105 92 00	55,8
0105 93 00 ◀	
0105 99 10	115,1
0105 99 20	185,9
0105 99 30	147,8
0105 99 50	133,3
▶ <u>M1</u> 0207 11 10 ◀	142,3
▶ <u>M1</u> 0207 11 30 ◀	100,2
▶ <u>M1</u> 0207 11 90 ◀	128,5
▶ <u>M1</u> 0207 24 10 ◀	170,0
▶ <u>M1</u> 0207 24 90 ◀	250,0
▶ <u>M1</u> 0207 32 11 ◀	158,8
▶ <u>M1</u> 0207 32 15 ◀	185,1
▶ <u>M1</u> 0207 32 19 ◀	173,5
▶ <u>M1</u> 0207 32 51 ◀	207,1
▶ <u>M1</u> 0207 32 59 ◀	257,3
▶ <u>M1</u> 0207 32 90 ◀	173,2
▶ <u>M1</u> 0207 12 10 ◀	98,8
▶ <u>M1</u> 0207 12 90 ◀	131,2
▶ <u>M1</u> 0207 25 10 ◀	177,7
▶ <u>M1</u> 0207 25 90 ◀	179,8
▶ <u>M1</u> 0207 33 11 ◀	170,1
▶ <u>M1</u> 0207 33 19 ◀	167,9
▶ <u>M1</u> 0207 33 51 ◀	200,0
▶ <u>M1</u> 0207 33 59 ◀	248,2
▶ <u>M1</u> 0207 33 90 ◀	204,5
▶ <u>M1</u> 0207 13 10 ◀	339,8
▶ <u>M1</u> 0207 13 20 ◀	100,0
▶ <u>M1</u> 0207 13 30 ◀	180,0
▶ <u>M1</u> 0207 13 50 ◀	227,1

▼ B

KN-kód	Intervenció ár ECU/100 kg
▶ <u>M1</u> 0207 13 60 ◀	158,1
▶ <u>M1</u> 0207 13 70 ◀	310,7
▶ <u>M1</u> 0207 13 99 ◀	100,0
▶ <u>M1</u> 0207 26 10 ◀	339,0
▶ <u>M1</u> 0207 26 20 ◀	342,3
▶ <u>M1</u> 0207 26 50 ◀	279,9
▶ <u>M1</u> 0207 26 60 ◀	142,9
▶ <u>M1</u> 0207 26 70 ◀	177,8
▶ <u>M1</u> 0207 26 80 ◀	200,0
▶ <u>M1</u> 0207 26 99 ◀	216,7
▶ <u>M1</u> 0207 35 11 ◀	435,3
▶ <u>M1</u> 0207 35 15 ◀	423,2
▶ <u>M1</u> 0207 35 23 ◀	133,3
▶ <u>M1</u> 0207 35 31 ◀	100,0
▶ <u>M1</u> 0207 35 41 ◀	78,3
▶ <u>M1</u> 0207 35 51 ◀	463,4
▶ <u>M1</u> 0207 35 53 ◀	331,9
▶ <u>M1</u> 0207 35 61 ◀	309,7
▶ <u>M1</u> 0207 35 63 ◀	164,2
▶ <u>M1</u> 0207 14 10 ◀	333,5
▶ <u>M1</u> 0207 14 20 ◀	251,1
▶ <u>M1</u> 0207 14 30 ◀	97,5
▶ <u>M1</u> 0207 14 40 ◀	80,0
▶ <u>M1</u> 0207 14 50 ◀	235,7
▶ <u>M1</u> 0207 14 60 ◀	158,9
▶ <u>M1</u> 0207 14 70 ◀	316,6
▶ <u>M1</u> 0207 14 99 ◀	143,4
▶ <u>M1</u> 0207 27 10 ◀	329,9
▶ <u>M1</u> 0207 27 20 ◀	337,8
▶ <u>M1</u> 0207 27 40 ◀	80,8
▶ <u>M1</u> 0207 27 50 ◀	280,0
▶ <u>M1</u> 0207 27 60 ◀	111,1
▶ <u>M1</u> 0207 27 70 ◀	172,7
▶ <u>M1</u> 0207 27 80 ◀	233,3
▶ <u>M1</u> 0207 27 99 ◀	131,3
▶ <u>M1</u> 0207 36 11 ◀	465,3
▶ <u>M1</u> 0207 36 15 ◀	354,5
▶ <u>M1</u> 0207 36 21 ◀	100,0

▼ B

KN-kód	Intervenció ár ECU/100 kg
▶ <u>M1</u> 0207 36 23 ◀	133,3
▶ <u>M1</u> 0207 36 31 ◀	107,8
▶ <u>M1</u> 0207 36 41 ◀	81,1
▶ <u>M1</u> 0207 36 51 ◀	432,4
▶ <u>M1</u> 0207 36 53 ◀	308,3
▶ <u>M1</u> 0207 36 61 ◀	309,7
▶ <u>M1</u> 0207 36 63 ◀	166,0
▶ <u>M1</u> 0207 36 71 ◀	234,5
▶ <u>M1</u> 0207 36 79 ◀	500,0
▶ <u>M1</u> 0207 36 90 ◀	163,2
0209 00 90	135,8
▶ <u>M1</u> 1602 32 11 1602 39 21 ◀	318,6
0407 00 11	935,9
0407 00 19	743,6
0407 00 30	52,7
0407 11 80	343,3
0408 19 81	69,6
0408 19 89	111,9
0408 91 80	271,4
0408 99 80	59,7
▶ <u>M1</u> 3502 11 90 ◀	521,5
▶ <u>M1</u> 3502 19 90 ◀	51,7